

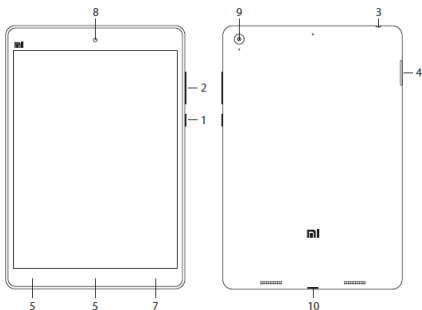
**Xiaomi Mi Pad (Исполнение 4, 4LTE и 4  
Plus LTE)**

**Руководство по эксплуатации**

**Гарантийный талон**

## Ваш планшет

### 1. Клавиши и разъемы



1. Клавиша «Вкл/Выкл»
2. Кнопка громкости
3. Гнездо для наушников
4. Слот для карты памяти
5. Функциональная клавиша
6. Клавиша домой
7. Клавиша назад
8. Передняя камера
9. Задняя камера
10. USB порт

### 2. Перед началом работы

#### Зарядите аккумулятор

Перед использованием нового планшета необходимо зарядить аккумулятор, выполнив следующие действия:

1. Подключите USB-кабель к зарядному устройству и разъему для зарядки на планшете.
2. Подключите зарядное устройство к стандартной розетке переменного тока с помощью переходника (расположен в коробке под белой пластмассовой упаковкой)
3. Отключите зарядное устройство после полной зарядки аккумулятора.
4. Для версии с поддержкой LTE вставьте SIM карту.

**ВНИМАНИЕ (!)** Устройство работает только в сети LTE (4G). Сети 2G и 3G не поддерживаются. Если в месте использования планшета отсутствует покрытие сети LTE, приобретайте дополнительный мобильный маршрутизатор (роутер) для поддержки работы в сети 2G/3G/4G. Рекомендуем Huawei e5330 (2G/3G) или Huawei e5573 (2G/3G/4G). Это устройство подключается к мобильно сети оператора и разворачивает сеть WiFi.

### **Включите планшет**

Нажмите и удерживайте кнопку питания, пока планшет не включится. Это займет несколько секунд, прежде чем загорится экран.

### **Первичная настройка вашего планшета**

При первом включении планшета, вам будет предложено выбрать следующие опции: язык, дату и время, аккаунт Google™, метод ввода, и т.д. Вы всегда можете внести изменения позднее с помощью настроек Главного меню.

Вы можете подключиться к Wi-Fi сети, это позволит Вам войти в свой аккаунт Google™ и использовать некоторые функции.

### **Спящий режим**

Через определенное время, ваш планшет перейдет в спящий режим для экономии энергии. Вы также можете нажать один раз клавишу **Питания**, чтобы отправить планшет в спящий режим.

Чтобы вывести планшет из спящего режима, нажмите клавишу **Питания**.

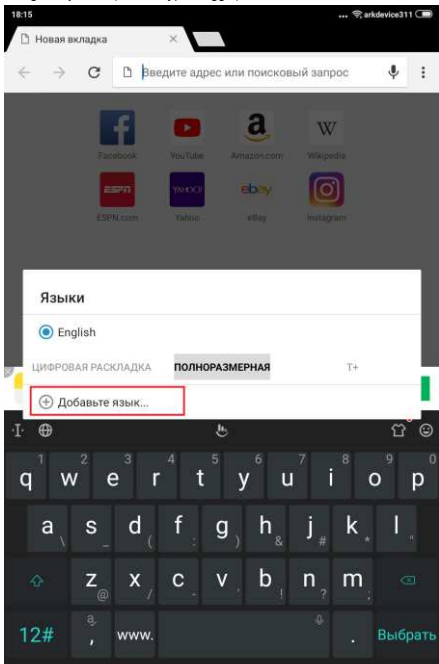
### **Блокировка/разблокировка экрана**

После вывода планшета из спящего режима, вы увидите экран блокировки, который предотвращает случайное нажатие клавиш. Для разблокировки экрана проведите снизу вверх.

### **Установка русской клавиатуры**

Для установки русской раскладки клавиатуры нажмите на символ «глобус» (переключение раскладок, находится под левым углом красной рамки (см. рисунок на странице 4)) и добавьте русский

язык (см. страницу 5) или скачайте из Google Play™ приложение Google Keyboard (Клавиатура Goggle).



## ← Языки

### Способ переключения языка

Жест по пробелу



### Многоязычный ввод

Предсказывать слова-кандидаты на вторичных языках



### Установленные языки



English

QWERTY

### Доступные языки

#### Русский

Не установлен. Нажмите здесь, чтобы загрузить с сервера TouchPal.

#### English (UK)

Не установлен. Нажмите здесь, чтобы загрузить с сервера TouchPal.

#### 拼音

Не установлен. Нажмите здесь, чтобы загрузить с сервера TouchPal.

#### 笔画

Не установлен. Нажмите здесь, чтобы загрузить с сервера TouchPal.

#### 手写

Не установлен. Нажмите здесь, чтобы загрузить с сервера TouchPal.

#### 五笔

Не установлен. Нажмите здесь, чтобы загрузить с сервера TouchPal.

#### 注音

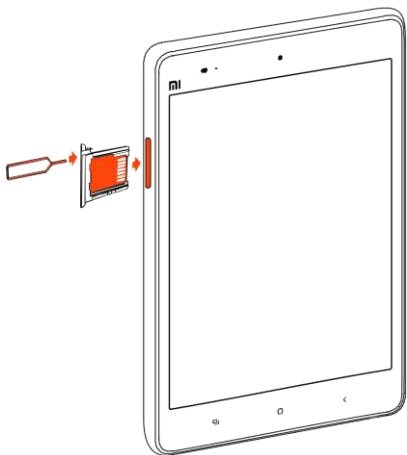
Не установлен. Нажмите здесь, чтобы загрузить с сервера TouchPal.



Вы можете изменить тип блокировки экрана: нажмите **клавишу Меню**, затем **Настройки > Безопасность > Блокировка экрана >** выберите нужный вариант.

## Установка карты памяти

Возьмите штифт, прикреплённый к Руководству пользователя. Для извлечения слота карты памяти, вставьте штифт в слот, расположенный на боковой стороне планшета и нажмите. Как изображено на картинке ниже, вставьте карту памяти в слот с металлическим чипом, обращённым внутрь планшета. Вставьте слот карты назад а планшет.



### 3.        **Главный экран**




Вы можете перенести любимые или часто используемые пункты меню (приложения, ярлыки, папки и виджеты) на Главный экран для быстрого доступа к ним. Нажмите клавишу Главного экрана для возврата на Главный экран.



Перемещайтесь влево и вправо по Главному экрану для просмотра всех размещенных на нем приложений, виджетов и папок

#### **Строка состояния**

На строке состояния отображены состояние вашего планшета и уведомления.

	Bluetooth включен		Синхронизация данных
	Установлено подключение к Bluetooth-устройству		Очень низкий заряд аккумулятора
	Подключение к сети Wi-Fi		Зарядка аккумулятора
	Доступна незащищенная сеть Wi-Fi		Подключена гарнитура
	Точка доступа Wi-Fi подключена		Выгрузка данных
	Режим "В самолете"		Загрузка данных
	Планшет подключен с помощью кабеля USB		Загрузка завершена
	Установлен будильник		

## Панель уведомлений

Нажмите и потяните вниз Строку состояния для открытия панели уведомлений. Нажмите и потяните вверх для ее закрытия. На панели Уведомлений вы можете просмотреть и открыть напоминания, о которых свидетельствуют иконки.

Потяните вниз второй раз для открытия панели быстрых настроек. Здесь вы можете включить или выключить Wi-Fi, Bluetooth, передачу данных, режим полета, GPS (передача геоданных) и настроить другие параметры.

## Настройка экрана

Вы можете добавить ярлыки, виджеты или папки на Главный экран, нажав кнопку списка приложений (6). Находясь в списке приложений, нажмите и удерживайте объект, который хотите добавить, и затем отпустите его. Вы увидите его на текущем экране.

## Перемещение

Для активации режима Перемещения, нажмите и удерживайте иконку, которую вы хотели бы переместить, затем перетащите ее на необходимое место и отпустите. Удерживайте иконку у левого или правого края экрана для того чтобы переместить иконку на другой экран.

## Удаление

Нажмите и удерживайте иконку, которую нужно удалить, чтобы активировать режим перемещения: перетащите ее наверх на



значок корзины, после того, как элемент станет красным, отпустите его.

## Настройка обоев

Нажмите и удерживайте пустую область Главного экрана или нажмите клавишу **Меню**, затем выберите Системные настройки > Экран > Обои чтобы настроить обои Главного экрана.

## Вкладка Приложений

Список Приложений содержит все предварительно установленные и вновь установленные приложения.

На Главном экране нажмите на иконку списка приложения (6) для доступа к списку приложений.

Для возврата на Главный экран нажмите клавишу Главного экрана.

# 1. Подключения

## 1. Подключение к Интернету

Используя **Wi-Fi**, вы можете подключаться к Интернету, если ваш планшет находится в зоне действия беспроводной сети. Вы можете использовать Wi-Fi без SIM-карты.

### Включение Wi-Fi и подключение к беспроводной сети:

- a. Перейдите в главное **Меню** аппарата.
- b. Выберите **Настройки**.
- c. Чтобы включить/выключить Wi-Fi переведите переключатель в активное/неактивное положение.
- d. Нажмите на название **Wi-Fi** рядом с переключателем функции. Подробная информация о доступных Wi-Fi сетях отобразится в разделе **Сети Wi-Fi**.
- e. Выберите и нажмите на название Wi-Fi сети в списке, к которой вы желаете подключиться. Если выбранная вами сеть защищена, вам необходимо будет ввести пароль или другие требуемые данные (Вы можете связаться с Интернет провайдером Wi-Fi для получения необходимой информации). Чтобы осуществить подключение, выберите **Подключить**.

## 2. Подключение к устройствам Bluetooth


Bluetooth является беспроводной технологией связи, которую вы можете использовать для обмена данными на небольших дистанциях или для подключения аппарата к другим устройствам Bluetooth.

### Включение Bluetooth и подключение к беспроводной сети:

- a. Перейдите в главное **Меню** аппарата.

- b. Выберите **Настройки**.
- c. Чтобы включить/выключить Bluetooth переведите переключатель в активное/неактивное положение.
- d. Нажмите на название Bluetooth рядом с переключателем функции, отобразится подробная информация о доступных устройствах Bluetooth.
- e. Выберите и нажмите на название другого Bluetooth устройства, к которому вы желаете подключиться, начнется сопряжение. Подтвердите подключение на обоих устройствах.

### Изменение имени устройства

- Нажмите  и выберите Переименовать планшет.
- Введите имя, для завершения нажмите Переименовать.

## 3. Подключение к компьютеру через USB

С помощью кабеля USB, вы можете передавать мультимедийные и другие файлы между планшетом и компьютером.

### Подключение планшета к компьютеру:

- С помощью кабеля USB, поставляемого в комплекте с планшетом, подключите планшет к порту USB вашего компьютера. Вы получите уведомление о подключении.
- Если вы хотите изменить тип подключения USB, откройте панель Уведомлений. Выберите **Медиа-устройство (MTP)** для доступа к файлам, хранящимся на устройстве, и перемещению файлов с компьютера.

## 2. Сброс настроек

Для использования этой функции:

- Зайдите в Настройки > Восстановление и сброс
- Выберите Сброс настроек
- Нажмите **Сбросить настройки планшета**, Планшет вернется к заводским настройкам и все данные удалятся из памяти планшета

**\*Внимание:** Сброс настроек удалит всю вашу персональную информацию с внутренней памяти планшета, включая информацию об аккаунтах Google™, и других аккаунтах, ваши системные настройки и настройки приложений, а также все загруженные приложения.

### 3. Меры безопасности

Во время использования планшета обращайте внимание на следующее:

	Не используйте устройство на автозаправочных станциях
	Не используйте устройство во время вождения без беспроводных аксессуаров
	Устройство может быть источником яркого или мигающего света
	Если устройство находится близко к телу, держите его на расстоянии не
	Не выбрасывайте устройство в огонь
	Мелкие части устройства могут стать причиной удушья
	Избегайте контакта с магнитными деталями
	Устройство может быть источником громких звуков
	Не подвергайте устройство воздействию высоких или низких температур
	Не подносите к кардиостимуляторам и другим медицинским устройствам личного использования
	Не подвергайте устройство воздействию влаги, держите в сухом месте
	При наличии соответствующих указаний отключайте устройство в больницах и других медицинских учреждениях
	Не разбирайте устройство
	При наличии соответствующих указаний отключайте устройство в самолете и аэропорту

## 4. Комплектация

Принадлежность	Количество
Планшет	1
Зарядное устройство	1
Кабель USB	1
Краткое руководство & Гарантийный талон	1
Micro-SD	0
Гарнитура	0

## 5. Характеристики

Процессор: Qualcomm Snapdragon 660x2.2 ГГц
ОС: Android™ 8.1 (Oreo)
Mi Pad 4: Дисплей: 8", Mi Pad 4 Plus: Дисплей: 10" 1920x1200 (TFT IPS, глянцевый)
Камеры: 13.0 Мп + 5.0 Мп
GPS/AGPS, Wi-Fi, Bluetooth
Литий-ионный аккумулятор: 6000 мАч
Акселерометр, датчик приближения

## 6. Правила и условия монтажа

Монтаж оборудования производится в соответствии с кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.

## 7. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)

Оборудование предназначено для использования при темпе-

ратуре воздуха от -5 до 35 градусов Цельсия и относительной влажности не более 95%. Срок службы указан на упаковке.

## 8. Правила и условия хранения

Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке при температуре воздуха от 0 до 35 градусов Цельсия и относительной влажности воздуха не более 95%. Срок хранения 3 года. Допускается штабелирование по высоте не более 10 штук.

## 9. Правила и условия перевозки (транспортировки)

Перевозка и транспортировка допускается любыми видами транспорта (за исключением космических кораблей и подводных лодок) в заводской упаковке и без ограничения расстояния.

## 10. Правила и условия реализации

Без ограничений

## 11. Правила и условия утилизации

По окончании срока службы оборудования обратитесь в представительство (организацию, принимающую претензии) для получения дальнейших инструкций по утилизации товара.

## 12. Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам пуска, регулирования и введения в эксплуатацию

Производится в соответствии с кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.

## 13. Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах

Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия

опасных и вредоносных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

## 14. При обнаружении неисправности

1. **Устройство не включается** – возможно, аккумулятор полностью разрядился, в этом случае подключите зарядное устройство и подождите 15 минут, если на экране не отобразится индикация зарядки, попробуйте использовать другое зарядное устройство. Если вышеуказанные действия не помогли, обратитесь в сервисный центр.
2. **Невозможно обновить ПО** – возможно, на устройстве установлено стороннее ПО, которое мешает установке, попробуйте сбросить настройки до заводских (перейдите в Настройки – Восстановление и сброс – Сбросить настройки), внимание все файлы пользователя на смартфоне будут удалены.
3. **Не работает интернет** – убедитесь, включена ли передача данных; уточните у Вашего оператора тарифный план и подключенные услуги
4. **Другие вопросы** – при возникновении других неисправностей, обратитесь в авторизованный сервисный (ООО «РЕАЛ СЕРВИС», Адрес: 125464, г.Москва, Волоколамское шоссе, д.142, Офис 306. Вебсайт: [www.realsc.ru](http://www.realsc.ru). Тел.: 8 (495) 107-95-88).

## Примечания



Логотип microSD является торговой маркой SD Card Association.



Товарный знак и эмблемы Bluetooth принадлежат корпорации Bluetooth SIG



Логотип Wi-Fi является сертификационным знаком Wi-Fi Alliance.

Android и Google являются товарными знаками корпорации Google Inc.

*Информация, содержащаяся в данном руководстве, может быть изменена без предварительного уведомления.*



Изготовитель: Xiaomi Communications Co.,Ltd.

Адрес изготовителя: КВ.С, 4/Ф, Цивик Коммерциал Билдинг, 165-167 Вусанг, ст Коулун, Гонконг, КНР

Импортер: ООО «Тенерис»

Адрес импортера: 119602, г. Москва, ул. Тропаревская, вл. 4, стр. 3, ком. 104

Срок службы: 12 месяцев, Срок гарантии: 6 месяцев

Адреса Сервисных Центров, можно найти на нашем сайте: [realsc.ru](http://realsc.ru) Выберите свою страну, затем в верхнем меню выберите пункт "Сервисные центры".

Дата производства: 01.11.2018

Представительство (организация, принимающая претензии): ООО «РЕАЛ СЕРВИС», Адрес: 125464, г.Москва, Волоколамское шоссе, д.142, Офис 306. Вебсайт: [www.realsc.ru](http://www.realsc.ru). Тел.: 8 (495) 107-95-88

Страна происхождения: Китай

## **Гарантийный талон.**

Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за покупку данного устройства и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование устройства при соблюдении правил эксплуатации.

Адреса Сервисных Центров, можно найти на нашем сайте: [www.realsc.ru](http://www.realsc.ru), затем в верхнем меню выберите пункт "Сервисные центры". В открывшемся списке выберите свой город. Вы увидите всю информацию о сервисных центрах по близости.

Дата производства указана на этикетке.

На данную продукцию распространяются следующие гарантийные обязательства:

1. Гарантийный период на продукцию составляет 12 месяцев; на зарядное устройство и аккумуляторную батарею - 6 месяцев; на гарнитуру, SD-карту и USB-кабель – 3 месяца с даты покупки.
2. Срок службы продукта составляет 24 месяца с даты производства.
3. Гарантийное обслуживание осуществляется через Авторизованные Сервисные Центры при предъявлении полностью заполненного гарантийного талона.
4. При обращении в Авторизованный Сервисный Центр, обновление программного обеспечения является профилактической процедурой и не классифицируется как ремонт. Мы не несем ответственности за потерю персональных данных и настроек пользователя, сохраненных в изделии (телефонная книга, сообщения SMS, настройки режимов и т.д). Резервное копирование информации должно выполняться пользователем самостоятельно.
5. Производитель не гарантирует совместимость встроенного программного обеспечения с любыми аппаратными или программными средствами других производителей, если иное не оговорено в Руководстве пользователя.
6. Случаи, не подпадающие под гарантийное обслуживание:
  - (а) Окончание гарантийного периода;
  - (б) Продукт имеет механические повреждения, вызванные неправильным использованием или ненадлежащим обращением;
  - (в) Продукт был вскрыт, изменен или отремонтирован кем-то, кроме представителя Авторизованного Сервисного Центра;
  - (г) Дефект появился в результате использования неоригинальных материалов, запасных частей или неоригинальных расходных материалов или аксессуаров;
  - (д) Повреждения, появившиеся в результате несоблюдения условий эксплуатации, указанных в руководстве пользователя или инструкции по эксплуатации;
  - (е) Повреждения, полученные в результате непригодных условий хранения или транспортировки, влажных, сырых или опасных для изделия мест, несчастного случая, деформации, неправильной установки, несоответствующем энергоснабжении, при попадании внутрь продукта веществ, жидкостей, насекомых, в результате форс-мажорных



обстоятельств;

(ж) Программное обеспечение сторонних производителей или настройки (SMS, WAP, MMS, профиля интернета), как включенные, так и загруженные в продукцию;

(з) Установка пиратских или незаконных программ, настройка и/или несанкционированное изменение программного обеспечения;

(и) Естественный износ продукции и комплектующих, включая, помимо прочего, царапины, вмятины и сломанные пластиковые детали портов, снижение емкости аккумулятора;

(к) Количество битых пикселей на дисплее устройства в соответствии с классом 3 стандарта ISO 13406-2

(л) Серийный номер или код даты мобильного аксессуара был удален, смыт, счищен или изменен.

(м) Истек установленный срок службы продукта.

(н) Не работают приложения Google (включая но не ограничиваясь Play Market) – при возникновении данной ситуации, просим использовать сторонние приложения (например, Nine Store и т.п.).

7. Настоящая гарантия применяется дополнительно к обязательным гарантиям, предоставляемым покупателям законом.

8. В случае, если дату продажи установить невозможно, в соответствии с законодательством Российской Федерации о защите прав потребителей, гарантийный срок исчисляется с даты изготовления сотового телефона.

Пожалуйста, полностью заполните гарантийный талон, укажите модель и серийный номер IMEI, проставьте дату покупки, печать и подпись продавца.

Серийный номер	
Наименование и адрес торгующей организации	
Дата покупки	
Подпись продавца и печать торгующей организации	